KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2742/82

af 13. oktober 1982

om beskyttelsesforanstaltninger over for indførsel af tørrede druer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 af 14. marts 1977 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1118/81 [2], særlig artikel 14, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 [4], særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Afsætningsforholdene for tørrede druer i produktionsåret 1981/82 har været præget af konkurrence fra visse tredjelande til priser, der ligger væsentligt under de i Fællesskabet gældende priser; sådanne indførsler har i høj grad været til gene for afsætningen af EF-produkter; i lagrene i Fællesskabet af sultanas er nu på 60 % af høsten det pågældende produktionsår; visse tredjelande fortsætter med lave prislejer, der er fare for, at andre tredjelande vil indrette deres eksportpriser herefter for at kunne opretholde deres markedsandel i Fællesskabet; denne fare forstærkes af, at den mængde tørrede druer, der er disponibel i tredjelande, stadig øges;

under disse forhold er Fællesskabets marked udsat for alvorlige forstyrrelser, som kan true målene i traktatens artikel 39; det er derfor nødvendigt at anvende beskyttelsesforanstaltninger, indtil sådanne forstyrrelser er ophørt;

sigtet med beskyttelsesforanstaltningerne bør være at udelukke, at indførte tørrede druer sælges til unormale lave priser;

dette mål kan nås ved, at der indføres en minimumspris, der skal overholdes ved indførsel til Fællesskabet, og ved at der anvendes en udligningsafgift på produkter, der ikke overholder denne pris;

udligningsafgiften bør beregnes på grundlag af de priser, der anvendes af de vigtigste leverende tredjelande;

beskyttelsesforanstaltningerne skal anvendes af alle toldsteder, foranstaltningerne kan først være effektive, når der er gået en vis tid efter offentliggørelsen af foranstaltningerne, og for at undgå, at de bringes i fare bør overgang til fri omsætning suspenderes i det mellemliggende tidsrum;

på grund af de nuværende valutaforhold vil minimumsprisen fastsat i ECU ved omregning til nationale valutaer ikke give samme prisleje; dette kunne føre til handelsfordrejninger; det kunne undgås ved, at der ved omregningen af ECU til national valuta anvendes den repræsentative kurs; denne omregningskoefficient bør fastsættes under hensyntagen til forskellen mellem den repræsentative omregningskurs og centralkurserne for medlemsstater, der på ethvert givet tidspunkt holder deres valutakurser inden for et maksimumsudsving på 2,25 %, og for de øvrige medlemsstater den gennemsnitskurs, der anvendes ved beregningen af de monetære udligningsbeløb; koefficienten ændres i de tilfælde, hvor den i anvendelsesperioden for disse foranstaltninger ikke anses for at være tilstrækkelig til, at alvorlige handelsfordrejninger kan undgås;

udligningsafgiften bør ikke opkræves for indførsler fra tredjelande, der er villige til og i stand til at garantere priserne på de af dem udførte produkter, og at enhver fordrejning i samhandelen vil blive undgået;

det er nødvendigt at følge tendensen i indførslen af tørrede druer; det vil i dette øjemed være en passende foranstaltning at anvende ordningen med importlicenser; forordning (EØF) nr. 3183/80 [5], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2666/82 [6], bør anvendes med henblik herpå;

der er for øjeblikket ikke nogen indførsel af korender til lave priser; korender bør ikke underkastes restriktive foranstaltninger; handelen med korender kan ikke altid lige let skelnes fra handelen med andre tørrede druer; ordningen med importlicenser bør derfor anvendes på alle tørrede druer i det tidsrum, beskyttelsesforanstaltningerne gælder;

[1] EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 1.
[2] EFT nr. L 118 af 30. 4. 1981, s. 10.
[3] EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
[4] EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
[5] EFT nr. L 338 af 13. 12. 1980, s. 1.
[6] EFT nr. L 283 af 6. 10. 1982, s. 7.

der bør tages hensyn til, at der er en særlig situation for produkter, som allerede har forladt eksportlandet på det tidspunkt, denne forordning offentliggøres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Frigivelse til fri omsætning af tørrede druer, bortset fra korender, henhørende under pos. 08.04 B I og II i den fælles toldtarif suspenderes indtil den 27. oktober 1982.

Artikel 2

1. Ved indførsel til Fællesskabet af tørrede druer, bortset fra korender, henhørende under pos. 08.04 B I og B II i den fælles toldtarif overholdes en minimumspris på 106,7 ECU/100 kg netto.

2. Hvis minimumsprisen ikke overholdes, anvendes en udligningsafgift på 16,0 ECU/100 kg netto.

3. Efter omregning af minimumsprisen og udligningsafgiften til national valuta ved brug af den repræsentative kurs multipliceres det fremkomne beløb med følgende koefficienter :

for DM	0,906
for hfl.	0,936
for £	0,883
for bfr.	1,046
for ffr.	1,068
for lire	1,025
for dkr., Ir £ og drc.	1,000.

4. Den i stk. 2 omhandlede udligningsafgift opkræves dog ikke for indførsler fra tredjelande, der er villige til og i stand til at garantere, at den anvendte pris ved indførsel til Fællesskabet af produkter med oprindelse i og indført fra deres område ikke ligger under minimumsprisen, og at enhver fordrejning i samhandelen undgås.

Kommissionen opstiller en liste over de tredjelande, for hvilke dette stykke gælder.

Artikel 3

1. Medlemsstaten sammenholder på det tidspunkt, hvor toldbehandlingen ved indførsel med henblik på overgang til fri omsætning afsluttes, for hvert parti importprisen med den tilsvarende minimumspris, der gælder den dag, toldbehandlingen afsluttes.

2. Minimumsprisen betragtes som overholdt, når den i stk. 1 omhandlede sammenligning viser, at importprisen i den indførende medlemsstats valuta ikke er under minimumsprisen.

3. Importprisen anføres på angivelsen med henblik på overgang til fri omsætning, og angivelsen ledsages af alle papirer, der er fornødne til at kontrollere denne pris.

Artikel 4

1. Ved fastlæggelse af importprisen skal følgende tages i betragtning :

a) fob-prisen i eksportlandet

b) transport- og forsikringsomkostninger indtil det sted, hvor varen kommer ind på Fællesskabets toldområde.

2. Når de i stk. 1 omhandlede beløb er givet i en anden valuta end den indførende medlemsstats, gælder bestemmelserne vedrørende varers toldværdi ved omregningen af den pågældende valuta til den indførende medlemsstats valuta.

3. Hvis den faktura, der forelægges toldmyndighederne, ikke viser fob-prisen i eksportlandet, træffer de kompetente myndigheder i medlemsstaterne de fornødne foranstaltninger til at bestemme denne pris.

Artikel 5

1. Indførsel til Fællesskabet af produkter henhørende under pos. 08.04 B I og B II i den fælles toldtarif er betinget af, at der forelægges en importlicens, der udstedes af medlemsstaterne til enhver, der ansøger om en sådan licens, uanset hvor i Fællesskabet vedkommende er etableret.

Licensen er gyldig i hele Fællesskabet.

2. Udstedelse af en importlicens er betinget af, at der stilles en sikkerhed på 2 ECU/100 kg netto. Sikkerheden fortabes helt eller delvis, såfremt indførselen ikke finder sted eller kun delvis finder sted inden for licensens gyldighedsperiode.

3. Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3183/80 finder anvendelse på licenser omhandlet i denne artikel.

4. Importlicenser er gyldige i 75 dage fra udstedelsesdatoen.

5. I licensansøgningen og selve importlicensen skal følgende anføres :

a) i rubrik 7 : varebeskrivelse ved angivelse af enten »korender« eller »tørrede druer, bortset fra korender«,

b) i rubrik 8 : position i den fælles toldtarif med »ex« foran,

c) i rubrik 14 : oprindelseslandet.

Importlicensen gælder kun for produkter med oprindelse i det i rubrik 14 anførte land.

Artikel 6

Hver fredag giver medlemsstaterne pr. telex Kommissionen meddelelse om de mængder

— korender, og

— tørrede druer, bortset fra korender,

for hvilke der i den foregående uge er blevet udstedt importlicenser, opdelt efter oprindelsesland.

Artikel 7

Artikel 1 og 2 anvendes ikke, når det over for toldmyndighederne er fyldestgørende bevist, at de produkter, der angives med henblik på overgang til fri omsætning, har forladt eksportlandet før den dato, denne forordning offentliggøres, og importangivelsen er antaget af toldmyndighederne senest den 31. december 1982.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og er gældende indtil den 31. august 1983.

Artikel 2 til 5 anvendes fra den 28. oktober 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Strasbourg, den 13. oktober 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen